

GCD 922803

New release information

March 2013

Carlo Gesualdo

Responsoria



Carlo Gesualdo
Responsoria

La Compagnia del Madrigale

Rossana Bertini, *soprano*
 Francesca Cassinari, *soprano*
 Elena Carzaniga, *alto*
 Giuseppe Maletto, *tenor*
 Raffaele Giordani, *tenor*
 Daniele Carnovich, *bass*

PROGRAMME

Carlo Gesualdo da Venosa (1566-1613)
Responsoria et alia ad Officium Hebdomadae
Sanctae spectantia (1611)

with spiritual madrigals by Giovanni de Macque,
 Luzzascho Luzzaschi, Luca Marenzio and
 Pietro Vinci

CD I [58:34]
 Feria Quinta

CD II [64:34]
 Feria Sexta

CD III [63:28]
 Sabbato Sancto

PRODUCTION DETAILS

3 CDs – digipak – Made in Austria
 Recorded in Roletto, Italy, in June/July 2012
 Engineered by Giuseppe Maletto
 Booklet essay: Marco Bizzarini
 English – Français – Italiano – Deutsch



8 424562 228030

NOTES (ENG)

The *Responsoria* by Carlo Gesualdo, published in 1611, represent a remarkable emotional outpouring in sacred repertory from a composer who was living out his final years amidst melancholy thoughts and an increasingly precarious state of health. It was also significant that these Holy Week pieces should appear in the same year as the complex works in the *Sixth Book of Madrigals*: an association which La Compagnia del Madrigale are keen to make with their new recording of the *Responsoria* in a striking new release from Glossa. Having already responded to the stylistic subjectiveness of the madrigals the highly-skilled *a cappella* vocal ensemble (which includes singers of the calibre and experience of Giuseppe Maletto, Daniele Carnovich or Rossana Bertini) turns its attention to subject matter covering torment, suffering, blood and death.

Over three CDs Gesualdo's creative musical response to the Passion of Christ is interspersed with spiritual madrigals from some of his best-known contemporaries (Luzzaschi, Marenzio, de Macque and Vinci), whose religious texts further underline the madrigalesque nature of the *Responsoria*. Also included are two comparative rarities from Gesualdo's sacred output, *In te Domine speravi* and *Ne reminiscaris, Domine*.

Once again, Marco Bizzarini supplies a fascinating booklet essay which places Gesualdo's music in a realistic rather than "hysterical" context, buttressing the singers' complete control of the emotional charge of this late masterpiece from the Prince of Venosa.

NOTAS (ESP)

Los *Responsorios* de Carlo Gesualdo, publicados en 1611, representan una incursión intensamente emotiva en el repertorio sacro por parte de un compositor que estaba viviendo sus últimos años sumido en la melancolía y un cada vez más precario estado de salud. Es significativo que estas músicas para la Semana Santa apareciesen el mismo año que las complejas piezas contenidas en el *Sexto libro de madrigales*, una asociación que La Compagnia del Madrigale tiene muy en cuenta en esta impactante novedad de Glossa. Tras su reciente visita a las subjetividades estilísticas de los madrigales, el conjunto vocal (que incluye a cantantes del calibre y experiencia de Giuseppe Maletto, Daniele Carnovich o Rossana Bertini) se centra ahora en temáticas sacras repletas de tormento, sufrimiento, sangre y muerte.

A lo largo de 3 CDs, la creativa respuesta musical de Gesualdo a la Pasión de Cristo se alterna con madrigales espirituales de algunos de sus más conocidos contemporáneos (Luzzaschi, Marenzio, de Macque y Vinci), cuyos textos religiosos subrayan aún más la naturaleza madrigalística de los *Responsorios*. También se incluyen dos rarezas de la creación sacra de Gesualdo, *In te Domine speravi* y *Ne reminiscaris, Domine*.

Una vez más, Marco Bizzarini aporta un fascinante ensayo para el libreto, en el que la música de Gesualdo se sitúa en un contexto realista (en vez de «histórico») que respalda el absoluto control de los cantantes sobre la intensa carga emocional de esta obra maestra del Príncipe de Venosa.

NOTES (FRA)

En composant ses *Responsoria*, publiés en 1611, Carlo Gesualdo réalise une incursion dans le répertoire sacré qui reflète l'émoi intense de ses dernières années passées sous le soleil noir d'une mélancolie accentuée par une santé de plus en plus chancelante. La simultanéité de la parution de ces musiques pour la Semaine sainte et des œuvres si complexes du *Sixième livre de madrigaux* est justement mise en valeur par La Compagnia del Madrigale dans cette impressionnante nouveauté de Glossa. Après avoir abordé la subjectivité stylistique des madrigaux, l'ensemble vocal (avec des artistes expérimentés ayant nom Giuseppe Maletto, Daniele Carnovich et Rossana Bertini) se centre à présent sur les tourments et les souffrances, le sang et la mort qui accompagnent l'histoire sacrée.

Au long de 3 CDs, la réponse musicale créative de Gesualdo à la Passion du Christ alterne avec des madrigaux spirituels composés par certains de ses contemporains les plus connus (Luzzaschi, Marenzio, de Macque et Vinci), dont les textes religieux accentuent l'essence madrigalesque des *Responsoria*. Les disques incluent aussi deux raretés de la production sacrée de Gesualdo, *In te Domine speravi* et *Ne reminiscaris, Domine*.

Une fois encore, Marco Bizzarini a écrit pour le livret un essai fascinant qui situe la musique de Gesualdo dans un contexte réaliste (et non « hystérique ») en établissant ainsi un parallèle avec le contrôle absolu des chanteurs sur la charge émotionnelle intense de ce chef-d'œuvre du prince de Venosa.

NOTIZEN (DEU)

Carlo Gesualdo veröffentlichte seine *Responsorien* im Jahr 1611; das Werk ist ein außerordentlich emotionaler Beitrag zum geistlichen Repertoire, entstanden in den letzten Lebensjahren des Komponisten, der sich bei immer schlechterer Gesundheit vornehmlich düsteren Gedanken hingab. Es ist bezeichnend, dass diese Werke für die Karwoche im gleichen Jahr gedruckt wurden wie sein komplexes *Sechstes Madrigalbuch* – ein Zusammenhang, der für die Compagnia del Madrigale bei dieser neuen, beeindruckenden Einspielung für Glossa sehr bedeutsam ist. Nachdem sich dieses exzellente Vokalensemble (zu dem Sänger vom Kaliber einer Rossana Bertini, eines Giuseppe Maletto oder Daniele Carnovich gehören) mit der stilistischen Subjektivität der Madrigale auseinandergesetzt hat, wendet es sich nun einem geistlichen Thema voll Qual, Leiden, Blut und Tod zu.

Auf drei CDs wird Gesualdos musikalische Umsetzung der Passion Christi im Wechsel mit geistlichen Madrigalen der bekanntesten Zeitgenossen des Komponisten (Luzzaschi, Marenzio, de Macque und Vinci) dargeboten, die mit ihren religiösen Texten den madrigalartigen Charakter der *Responsorien* noch weiter unterstreichen. Außerdem wurden zwei selten zu hörende Raritäten aus Gesualdos geistlichem Schaffen aufgenommen: *In te Domine speravi* und *Ne reminiscaris, Domine*.

Marco Bizzarini hat wieder einen fesselnden Booklettext beige-steuert, in dem Gesualdos Musik aus realistischer und nicht »hysterischer« Sicht betrachtet wird. Er untermauert die absolute Beherrschung, mit der die Sänger die überwältigende Emotionalität dieses Meisterwerks umsetzen.